(朱)中和通靈丹

此丹不論男婦老少四時寒暑無不藥到病除其效力上通腦氣下通大腸外通腠理內通心竅治病如神靈驗無比不寒不燥性質和平孕婦小孩均可服食茲將醫治各症列下

偏正頭痛　風濕骨痛
風火牙痛　耳痛頸痛
腰脊酸痛　背膊痺痛
週身疼痛　四肢軟痛
心胃氣痛　諸般肚痛
小腸疝痛　婦女經痛
感冒發熱　時症發熱
傷風發熱　感暑發熱
頭暈身熱　瘡瘍發熱
春瘟發熱　秋燥發熱
小兒發熱　痧疹發熱
出牙發熱　出麻發熱
傷風鼻塞　傷風咳嗽
食積飽滯　大便閉結
喉痛舌腫　口苦口臭
心悶心燥　神昏眼倦
週身不遂　小兒急驚
腸胃濕滯　腸胃熱積

每尊五仙　每打五毛

五分鐘見效
奇異藥水之功力

凡瘡科初起用棉花濕奇異藥水敷之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痲痺探奇異藥水五分鐘即止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

大罇每罇七毛　中罇四毛　小罇二罇二毛五

朱中和靈應濟衆水

乃救急扶危之聖藥
主治霍亂吐瀉肚痛絞腸縮筋七十貳種急痧中風中痰肝胃氣痛四時感冒水土不服頭痛身熱週身困倦暈船嘔浪諸般重症皆能藥到病除

每罇五仙　每打五毛

外埠寄費貴客自理

ENG CHOW CO.
104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.

總代理
云高華埠五洲藥房啓

▲廣東各屬新聞▼

●是都市呢？抑或農村？

佛山　(四)

▲本地全無物產但能雲集萬商
▲晚近數載經營結果徒呼負負
▲男女生均勤力因係中產子弟從前二拾塊租得到的舖子　却要漲到三十多塊　花事闌珊的英嘴沙　突然花枝招展　晚裝初整　未雲而龍　據善記憶者言　那時大寨有三　中寨增至三四十　至於芝蔴地的二四寨　更不知多至凡幾　其餘各行商業　一律呈現春色　但可惜興奮劑不竟是有點麻醉性　興奮過了　來了更大的憊勞

江佛公路因爲接駁太多　坐船坐車更易不定　行旅未能稱便　是以搭客不多　濬河呢　第壹次的濬河機購到手了　據說祇能抓泥　却抓不到沙石　而汾江的淤塞　正是爲着沙石的

濬河會第貳次購機　然而　今年佛山的潦水爲災　竟爲十年來所僅見據附鎭大富鄉的農民稱　今年早造穀的收成　簡直爲潦水淹沒殆盡了　故此濬河仍不見收效　加以努力恢復繁榮之日　正當世界不景氣澎湃之時數載辛勞　時勢不就　徒呼奈何　我們還是少說點煞風景的話　講一個有趣點的民間故事吧

老大一點的人說

▲黃蕭養與秋色有關　王蕭養作反道是廣州流行的故事　傳說他佔領省城之後　便很想做皇帝　於是大舉攻佛山　藉以呼應　正是大軍壓境的時候　佛山恰是出大會——秋色——的時期　開路的「松光」(佛山叫松扎的火把做松光)光亮照天地　王蕭養在軍中見了　不禁懷疑起來　難道佛山早有準備他躊躇了　還是暫時回師好

從此他便放棄了佛山　鎭裏人聽到這個消息　大家認定這個意外的勝利全賴秋色之賜　因而決定了每年一次小的　十年一次大的　這便是佛山秋色的起原　不過照記者個人的私見我以爲還是慶祝秋收的意思　因爲一種風俗的流行　決不能離開國民經濟自己突然出現的　商人們一年的勤勞　還不找個比較閒餘的秋天　着實娛樂一下嗎

(未完)

縣府令拘荻海塾師

台山函　台山縣府　近查該縣荻海埠私塾林立　節經派委李督學兆偉查明各塾辦理腐敗　由縣令行荻海公安分局　執行解散在案　昨李督學查得各塾仍舊違令開設　特親赴該地知會荻海公安分局　將各塾一律按址釘封　並塾師金某等三名拘拿　寄押荻海分局　翌日轉解縣府

因報父仇殺人減刑

香山函　香山第九區大黃圃張家涌張錦　爲乃父張孔輝被張發糾党持械攻入坦尾　將其警衛隊鎗枝繳去　并綑張孔輝及隊員張耀芬等兩人投諸海瀧溺斃有日　張錦適見張發經過坦尾遂持鎗追擊張發　致中彈身亡　以復父仇　當由該處沙夫所見　即將張錦拿解九區分局　轉解法院究辦　檢察處現據張爲復父仇　直認持鎗追殺張發致命不諱　認其殺人致死之罪已成提起公訴　交由民庭法院長審判并選任鄭律師壽森出庭與之辯護　昨已判決　陳院長即提出張錦上庭宣判以其殺人致死之所爲　現因爲父復仇　乃減處有期徒刑五年　裁判確定前　羈押日數准以二日抵徒刑一日

加拿大滿地可

善壽欵有獎義捐券

佈告

本醫院歷次以慈善開彩籌欵藉以補助財政之短絀經蒙中西人士所推許今所發出有獎義捐券亦與上屆慈善彩票性質相同而所以別其名者取其利便進行也深望僑胞熱誠購買助成美舉俾本醫院得以惠濟至深感激

▲茲將籌辦章程節錄

定名慈善籌欵有獎義捐券每部七條每條定價壹元成部六元取五部以上每部五元預定發沽義捐券總額銀六萬元以四万三千元開獎首名獎一万五千元第二名九千元第三名六千元第四名三千元小彩二百名每名五十元至開彩時如沽出超過總額或不足者加減照計頒獎訂定本年九月六日止截九月廿壹日開彩同時敬請中西人士監視以昭大公

(詳細章程印備函索即奉)

籌辦處主任譚良疇　黃良滋　李和仁
財政兼保管券黃廣然　陳孔波
監督李仁林　鄭寬敬　劉昌
黃恭森　譚宗燦
交際黃淵偉　陳從靈
書記譚緯文
管理信箱黃淵偉
收發處人員伍時英　譚緯文　趙熙
遊埠勸銷員李和仁　周家煩　譚良疇
黃良滋　陳孔波

滿地可中華醫院有獎義捐券展期開彩佈告

敢者本醫院所發出慈善有獎義捐券現蒙各埠僑胞熱誠勸銷經將陸續所賣義券並銀寄回但以開彩期近而所賣義券銀與定額相差尚遠今特議決展期限至本年拾一月卅號止截拾二月拾四號開彩俾各埠僑胞有充分購票机會更爲踴躍購買彙續以期足額開彩實爲至望

▲處訊通院醫華中▲
Montreal Chinese Hospital
P. O. Box 1750
Montreal, Canada
滿地可中華醫院啟

美洲代理

金山大埠　紐約
羅省技利　屋崙
檀香山　舍路
新招代理利權優給

厰厤多年腊客題獨一標味甘香脆豔批發達全球

英屬代理
滿地可　都朗度　溫汝辟　卡拉利　雷振打　汝利慎　雲高華　域多利　列必治

機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎

電話五五七五　得技利市

大幫中文活動日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當即奉客

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹　芳翰林　棠立林　人理司

雲高賚來旅館
華埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話詩磨貳九貳六〇

賚來旅館設在雲城片打街東二五八號樓高五層房間百二被褥鮮明冷熱水龍四時順應常居亦可暫住聽命租價克己往來利便向所讚稱僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啟

紙料文具
學校用品　印刷物料
文房四寶　包物紙類
具具
發客
Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St.　Vancouver, B. C.
市蔑地衛臣及烏禮有限公司啓

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌藥膏　每合一元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水　每樽一元一二五
此水散瘀止痛凡跌打揉之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏　每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水揉之即能全愈

萬應爛脚藥散　每罇式元
專治久年爛脚無論新舊爛脚摻之定然全愈

花柳鹹疳藥膏　每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有
茵陳跌打　化庄品
金耳環　花旗參發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林弼臣專醫
跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　雙單鬆頭
瘰癧癰瘡科　紅白痢症
花柳痔瘡　風痰鶴膝
各種雜症

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又爲全球信服特派粵城普濟醫局兼充醫學博士李鶴傳醫生多名重一時及來函要屬抱病求醫者屋長寄改症若寄重則中西法參用究病源者脈論根蔕實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽眼服眼打跌氣喘癮瘧瘡瘍花柳奇難症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外毒遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服奏愈并將學堂考究經驗各藥開列外毒每罇加郵費呢

汪意

花柳白濁斷根汁每罇紙　立止內傷吐血汁每罇紙　一掃光癤水花柳入骨搜毒汁每罇紙　遠年梅梅疔毒汁每罇紙　立止心痛汁痢疔橫痃芝藥汁每罇紙　急救撞紅瀉痢汁每罇紙　內消痔瘡汁立夜漏遺精丸每罇紙　腎虛陰虧腰痛囊毒罇紙　三鞭補血汁每罇紙　每罇紙立消兒胎毒膏每盒紙　久戰不倦合歡膏每盒紙　立消浸咸泡汁每罇紙立止腸氣痛汁每罇紙　婦科經期腹痛丸每罇紙　赤遊瘋丹毒汁每罇紙跌打還魂止痛丸每只紙　傳牙痛藥水　每罇紙　立消腫脚汁每罇紙立愈扯氣斷根丸每罇紙　神效療癤內消汁每罇紙　婦科產後腹痛汁每罇紙化瘀降氣止痛丸每罇紙　光明退膜眼藥　每罇紙　拔毒瘡科約膏每盒紙

廣告

風濕腫痛癱瘓症汁每罇紙　遍身血毒瘡痕汁每罇紙　當歸喉症藥水每罇紙跌打吊瘀止痛散每服紙　花柳合歡免毒汁每罇紙　立止頭暈藥水每罇紙立消紫面大麻瘋紅雲血癬汁每罇紙　統治手足痛風濕麻木腳氣腳膝丸每罇紙

Lee Hock Chow　11 Pender St. W.
Vancouver B. C.　Phone Douglas 3523L.
花旗參　金耳環　茵陳跌打　正龍胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折
兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴傳內外方脈
雲高華安和堂參茸藥材發行